Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: General
30 March 2020
Russian
Original: English

Группа по обзору хода осуществления
Одиннадцатая сессия
Вена, 8–10 июня 2020 года
Пункт 2 предварительной повестки дня*
Функционирование Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Функционирование Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем документе представлен отчет о функционировании Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также обновленная информация о ходе страновых обзоров первого и второго циклов функционирования Механизма.

* CAC/COSP/IRG/2020/1.

Просьба отправить на вторичную переработку

I. Введение

1. В решении 5/1 Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции постановила, что сразу после завершения первого цикла обзора Группе по обзору хода осуществления следует приступить к сбору, при поддержке Секретариата, и обсуждению информации, необходимой для содействия оценке функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в соответствии с пунктом 48 круга ведения Механизма. Конференция постановила также, что Группе по обзору хода осуществления следует включить в повестку дня своих будущих сессий пункт, посвященный обсуждению такой информации, и постановила далее, что при сборе такой информации Группе следует учитывать будущие потребности в принятии дальнейших мер в соответствии с пунктами 40 и 41 круга ведения.

2. Кроме того, в резолюции 8/2 Конференция, в частности, просила Группу по обзору хода осуществления продолжать собирать, при поддержке секретариата, необходимую информацию, включая мнения государств-участников относительно функционирования Механизма обзора хода осуществления, для того чтобы продолжить, в надлежащий момент времени, проведение оценки функционирования Механизма, как это предусмотрено в пункте 48 его круга ведения и в решении 5/1. В этой же резолюции Конференция просила секретариат продолжать представлять Группе по обзору хода осуществления аналитическую информацию о сроках, связанных с основными этапами процесса обзора, в том числе статистические данные о количестве государств-участников, отстающих от графика, в целях содействия более эффективному проведению работы в рамках процесса обзора.

3. В связи со значительными задержками, возникшими в ходе второго цикла функционирования Механизма, Конференция в своем решении 8/1 постановила продлить продолжительность второго цикла до июня 2024 года, с тем чтобы обеспечить возможность завершения страновых обзоров, и призвала государства-участники ускорить проведение второго цикла.

4. Что касается эффективности Механизма, то внимание обращается на анализ, проведенный Секретариатом до восьмой сессии Конференции и содержащийся в докладе Секретариата под названием «Успешные виды практики и опыт государств-участников и соответствующие меры, принятые ими после завершения страновых обзоров, включая информацию, касающуюся технической помощи» (CAC/COSP/2019/11), в котором описывается, каким образом Механизм содействует полному осуществлению Конвенции, а также на недавнюю публикацию Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) под названием «Празднование десятой годовщины создания Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции». Секретариат будет и впредь представлять Группе на ее будущих совещаниях анализ результатов работы Механизма.

II. Организация и проведение страновых обзоров в течение первого цикла обзора и первых четырех лет второго цикла обзора

A. Сроки, установленные для процесса обзора хода осуществления

5. Первый цикл функционирования Механизма обзора хода осуществления начался в 2010 году после принятия Конференцией резолюции 3/1 «Механизм обзора». Второй цикл Механизма начался на шестой сессии Конференции государств-участников, прошедшей в Санкт-Петербурге (Российская Федерация)

со 2 по 6 ноября 2015 года, с принятием резолюции 6/1 о продолжении обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

6. Несмотря на усилия по ускорению темпа проведения обзоров, в работе Механизма и ходе подготовки обзоров второго цикла наблюдаются задержки. О конкретных элементах процесса, приведших к задержкам в ходе второго цикла, сообщалось в документации, представленной Конференции на ее восьмой сессии (см. CAC/COSP/2019/12).

7. Согласно руководству для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров, государство-участник, в отношении которого проводится обзор, должно представить контрольный перечень вопросов для самооценки в течение двух месяцев с момента получения уведомления о начале проведения странового обзора, а весь обзор должен занимать не более шести месяцев[1]. Однако, как показывает практика, ни один обзор еще не был завершен в течение установленных шести месяцев. У этого есть целый ряд причин, включая задержки с назначением ответственных за поддержание контактов и правительственных экспертов и представлением контрольных перечней вопросов для самооценки государствами-участниками, в отношении которых проводится обзор, необходимость перевода, трудности с планированием посещений стран и задержки с представлением дополнительной информации после посещения.

B. Статистический обзор

8. Ниже представлены данные о проведении страновых обзоров a) в течение первого цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления; и b) в течение первых четырех лет второго цикла функционирования Механизма.

9. В рамках первого цикла планировалось провести обзоры в отношении 184 государств-участников[2]. На момент подготовки настоящего доклада были получены 183 ответа на контрольный перечень вопросов для самооценки и проведены 175 прямых диалогов (посещена 161 страна и организованы 14 совместных встреч)[3]. Помимо этого были подготовлены 169 резюме и 157 докладов о страновых обзорах, а 85 государств-участников разместили полные версии своих докладов о результатах обзора на веб-сайте УНП ООН.

10. В первый год второго цикла планировалось провести обзоры в отношении 29 государств-участников. На момент подготовки настоящего доклада были получены 28 ответов на контрольный перечень вопросов для самооценки и проведены 22 посещения стран и одна совместная встреча.

11. Во второй год второго цикла планировалось провести обзоры в отношении 48 государств-участников. На момент подготовки доклада были получены 43 ответа на контрольный перечень вопросов для самооценки и проведены 29 посещений стран и три совместные встречи[4].

12. В третий год второго цикла планировалось провести обзоры в отношении 36 государств-участников. На момент подготовки настоящего доклада был получен 21 ответ на контрольный перечень вопросов для самооценки и проведены 12 посещений стран и одна совместная встреча.

[1] Датой начала обзора является день, когда секретариат в соответствии с пунктом 12 руководства для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров официально уведомляет государство-участник, в отношении которого проводится обзор, и проводящие обзор государства-участники о дате начала странового обзора.

[2] На начало первого цикла в 2010 году участниками Конвенции являлись 144 государства.

[3] Два государства-участника предпочли не проводить ни посещения, ни совместной встречи.

[4] В ходе обзора в отношении одного государства-участника в рамках второго цикла состоялись и посещение страны, и совместная встреча.

13. В четвертый год второго цикла планировалось провести обзоры в отношении 37 государств-участников. На момент подготовки доклада были получены 17 ответов на контрольный перечень вопросов для самооценки и не было проведено ни одного посещения страны.

14. В целом в ходе второго цикла были подготовлены 35 резюме и 17 докладов о страновых обзорах. Кроме того, 13 государств-участников, в отношении которых был завершен обзор, также разместили полные версии докладов о его результатах на веб-сайте УНП ООН.

C. Жеребьевка

15. В соответствии с пунктом 14 круга ведения Механизма обзора хода осуществления государства-участники, принимающие участие в процессе обзора в конкретном году цикла обзора, отбираются путем жеребьевки в начале каждого цикла. Пунктом 19 круга ведения предусмотрено, что отбор проводящих обзор государств-участников осуществляется путем жеребьевки в начале каждого года цикла при том понимании, что государства-участники не проводят взаимных обзоров.

1. Первый цикл обзора

16. В соответствии с этими положениями на четвертой сессии Группы по обзору хода осуществления путем жеребьевки были определены государства-участники, которым предстояло провести обзор в четвертый год первого цикла. Обзор в отношении 62 стран был начат 1 июля 2013 года, а после этого была проведена дополнительная жеребьевка для определения государств-участников, которые будут проводить обзор в отношении государств-участников, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней после этой даты. Дополнительная жеребьевка проводилась на возобновленной четвертой, пятой, возобновленной пятой, шестой, возобновленной шестой, седьмой, возобновленной седьмой, восьмой, возобновленной восьмой, девятой и первой части возобновленной девятой и десятой сессиях Группы. На момент подготовки настоящего доклада обзоры за четвертый год проводились в отношении 81 государства-участника[5].

2. Второй цикл обзора

17. В резолюции 6/1 Конференция просила Группу приступить в начале ее седьмой сессии к отбору государств-участников, проходящих и проводящих обзор в рамках второго цикла обзора, путем проведения жеребьевки в соответствии с пунктами 14 и 19 круга ведения Механизма. Конференция также просила Группу провести межсессионные совещания, открытые для всех государств-участников, в целях проведения жеребьевки в соответствии с пунктом 19 круга ведения Механизма и без ущерба для права государств-участников на обращение с просьбой о проведении повторной жеребьевки на последующем межсессионном совещании или очередной сессии Группы.

18. На межсессионном совещании, состоявшемся в Вене 17 июня 2016 года, была проведена жеребьевка для установления сроков проведения страновых обзоров в рамках второго цикла, который был организован следующим образом: первый год — 29 государств; второй год — 48 государств; третий год — 36 государств; четвертый год — 35 государств; и пятый год — 29 государств[6].

[5] К моменту проведения одиннадцатой сессии Группы к Конвенции могут присоединиться новые государства.

[6] После первоначальной жеребьевки, проведенной в июне 2016 года, некоторые государства либо изъявили готовность провести свои обзоры раньше, либо перенесли их на последующие годы второго цикла, в результате чего число государств, проходящих обзор в четвертом году, увеличилось до 37, а в пятом — до 34.

19. В то же время на межсессионном совещании Группы по обзору хода осуществления была проведена жеребьевка и определены государства-участники, которым предстояло провести обзор в первый год второго цикла функционирования Механизма. В соответствии с результатами жеребьевки 4 июля 2016 года были начаты обзоры в отношении 29 стран, а на возобновленной седьмой сессии Группы по просьбе ряда государств-участников, которым предстояло пройти обзор, была проведена повторная жеребьевка.

20. На межсессионном совещании Группы жеребьевкой были также определены государства-участники, которые будут проводить обзор во второй год второго цикла, а проведение 48 страновых обзоров, запланированных на второй год, началось 25 июля 2017 года. На возобновленной восьмой сессии Группы по просьбе ряда государств-участников, которым предстояло пройти обзор, была проведена повторная жеребьевка.

21. На межсессионном совещании Группы путем жеребьевки были определены государства-участники, которые будут проводить обзор в третий год второго цикла, а проведение 36 страновых обзоров, запланированных на тот год, началось 29 июня 2018 года. На первой и второй частях возобновленной девятой сессии Группы по просьбе ряда государств-участников, которым предстояло пройти обзор, была проведена повторная жеребьевка.

22. На межсессионном совещании Группы путем жеребьевки были определены государства-участники, которые будут проводить обзор в четвертый год второго цикла, а проведение 37 страновых обзоров, запланированных на тот год, началось 19 июня 2019 года.

D. График и порядок проведения страновых обзоров

23. В резолюции 4/1 Конференция государств-участников одобрила руководство по проведению страновых обзоров для правительственных экспертов и секретариата, доработанное Группой по обзору хода осуществления. В руководстве приведен ориентировочный график проведения страновых обзоров для обеспечения последовательности и эффективности этого процесса. В настоящем подразделе представлена уточненная информация о сроках проведения обзоров в первый — четвертый годы первого цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления и о страновых обзорах, проведенных в первые три года второго цикла.

1. Назначение ответственного за поддержание контактов в целях координации участия в обзоре государства-участника, в отношении которого проводится обзор

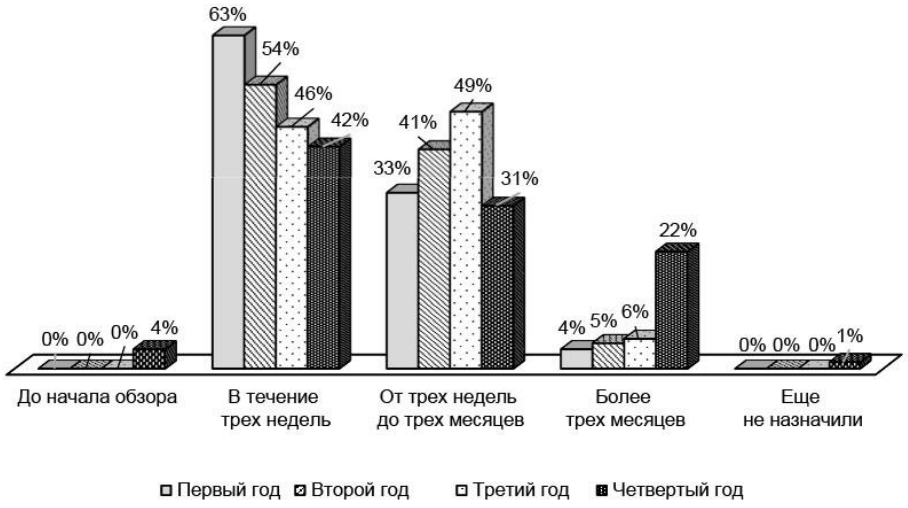
24. В соответствии с пунктом 17 круга ведения и пунктом 13 руководства государство-участник, в отношении которого проводится обзор, в течение трех недель после получения официального уведомления о начале обзора назначает ответственного или ответственных за поддержание контактов в целях координации своего участия в обзоре и информирует об этом секретариат. Однако задержки с назначением ответственных в прошлом существенно замедляли процесс обзора. В резолюции 4/1 Конференция настоятельно призвала государства-участники, в отношении которых проводится обзор, обеспечить своевременное назначение ответственных за поддержание контактов в соответствии с руководством.

Первый цикл обзора

25. На момент подготовки настоящего доклада одно государство, в отношении которого проводится обзор в четвертый год, еще официально не назначило ответственных (см. рис. I). В общей сложности 20 процентов ответственных было назначено по прошествии более чем трех месяцев, причем несколько государств-

участников заменили ответственных в ходе обзора, что привело к дополнительным задержкам.

Рис. I
Первый цикл: сроки назначения ответственных за поддержание контактов



Второй цикл обзора

26. Ответственных за поддержание контактов назначили все государства, в отношении которых проводится обзор в первый и второй годы второго цикла, и 33 из 36 государств, в отношении которых проводится обзор в третий год второго цикла (см. рис. II).

27. В первый год второго цикла большинство государств назначили ответственных в течение трех месяцев с момента получения официального уведомления о начале обзора.

28. Во второй год второго цикла подавляющее большинство ответственных (69 процентов) были назначены до начала обзора.

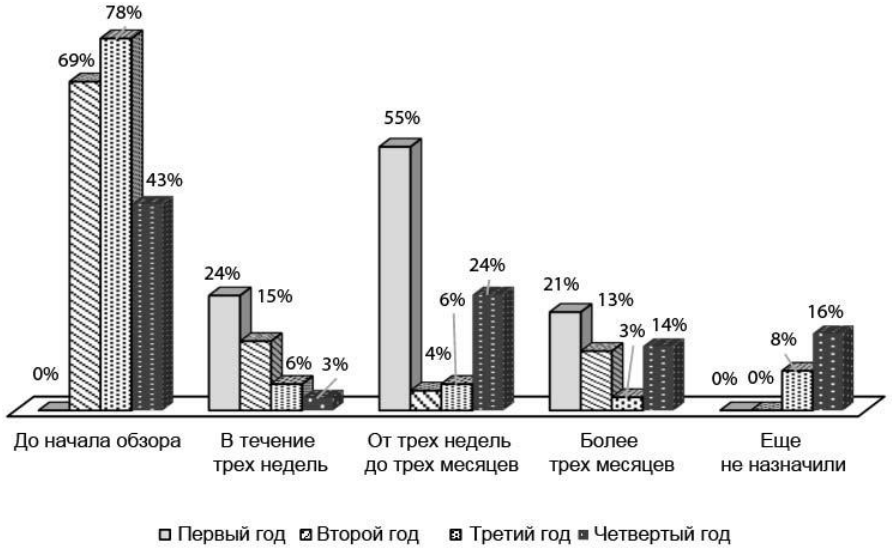
29. Еще до начала третьего года второго цикла ответственных назначили 28 из 36 государств, проходящих обзор в этом году (78 процентов).

30. В четвертый год второго цикла своих ответственных назначило 31 из 37 государств, в отношении которых проводится обзор. На момент подготовки настоящего доклада еще до начала пятого года второго цикла ответственных уже назначили 10 из 34 государств, проходящих обзор в этом году.

31. Вполне вероятно, что они были назначены в такие короткие сроки благодаря предложению провести ранние учебные курсы для ответственных за поддержание контактов из государств-участников, в отношении которых предстояло провести обзор. Досрочное назначение ответственных за поддержание контактов имеет огромную важность, в частности, для подготовки к обзору и составления ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки.

Рис. II

Первый — четвертый годы второго цикла: сроки назначения ответственных за поддержание контактов



2. Предоставление контактных данных правительственных экспертов проводящими обзор государствами-участниками и организация первоначальной телефонной конференции

32. В пункте 16 руководства предусмотрено, что в течение одного месяца после того, как государство-участник, в отношении которого проводится обзор, было официально уведомлено о начале странового обзора, должна быть проведена телефонная или видеоконференция. В телеконференции участвуют государство-участник, в отношении которого проводится обзор, проводящие обзор государства-участники и сотрудники секретариата, выделенные для участия в страновом обзоре. В целях организации первоначальной телеконференции секретариат просит проводящие обзор государства-участники назначить контактных лиц из числа правительственных экспертов и сообщить секретариату их контактные данные.

33. В рамках большинства обзоров первоначальные телеконференции по-прежнему проводятся с опозданием, в частности, из-за несвоевременного сообщения контактных данных правительственных экспертов или замены проводящих обзор экспертов после начала обзора. В нескольких случаях проведение телеконференции откладывалось из-за повторной жеребьевки государств-участников, проводящих обзор. По мере возможности секретариат продолжал организовывать ознакомительные встречи во время сессий Группы по обзору хода осуществления и Конференции государств-участников. В случае если разница во времени между государствами затрудняла прямое общение, вместо телеконференций проводился обмен сообщениями по электронной почте.

34. На момент подготовки настоящего доклада в рамках 29 обзоров первого года второго цикла состоялось 28 первоначальных телеконференций[7].

35. Во второй год второго цикла на момент подготовки доклада состоялось 39 первоначальных телеконференций или контактов аналогичного рода по 48 обзорам, запланированным на этот год[8]. В рамках 36 обзоров, запланированных на третий год, проведены 22 первоначальные телеконференции, а в рамках

[7] Одно из государств-участников, в отношении которых проводится обзор в первый год второго цикла, отказалось от организации телеконференции.

[8] Два государства-участника, в отношении которых проводится обзор во второй год второго цикла, отказались от организации телеконференции.

37 обзоров, запланированных на четвертый год, проведены 18 первоначальных телеконференций. Однако проведение первоначальных телеконференций задерживается из-за того, что несколько проводящих обзор государств до сих пор не назначили своих экспертов.

3. Контрольные перечни вопросов для самооценки

36. Согласно пункту 15 руководства, государство-участник, в отношении которого проводится обзор, в течение двух месяцев с момента официального уведомления о начале обзора направляет секретариату ответ на комплексный контрольный перечень вопросов для самооценки. Как показывает проведенный секретариатом анализ, результаты которого были представлены Группе на ее предыдущих сессиях, заполнение контрольного перечня остается важным элементом процесса обзора и знаменует момент, начиная с которого проведение обзора может начаться по-настоящему. Поэтому любая задержка с представлением ответов на контрольный перечень неизбежно ведет к задержке проведения всего обзора.

37. На рис. III ниже показаны сроки представления ответов в рамках страновых обзоров за первый — четвертый годы первого цикла обзора. На рис. IV показаны сроки представления ответов в рамках страновых обзоров за первый — четвертый годы второго цикла обзора.

Рис. III

Сроки представления ответов на контрольный перечень вопросов для самооценки государствами, в отношении которых проводится обзор в первый — четвертый годы первого цикла обзора (в месяцах)

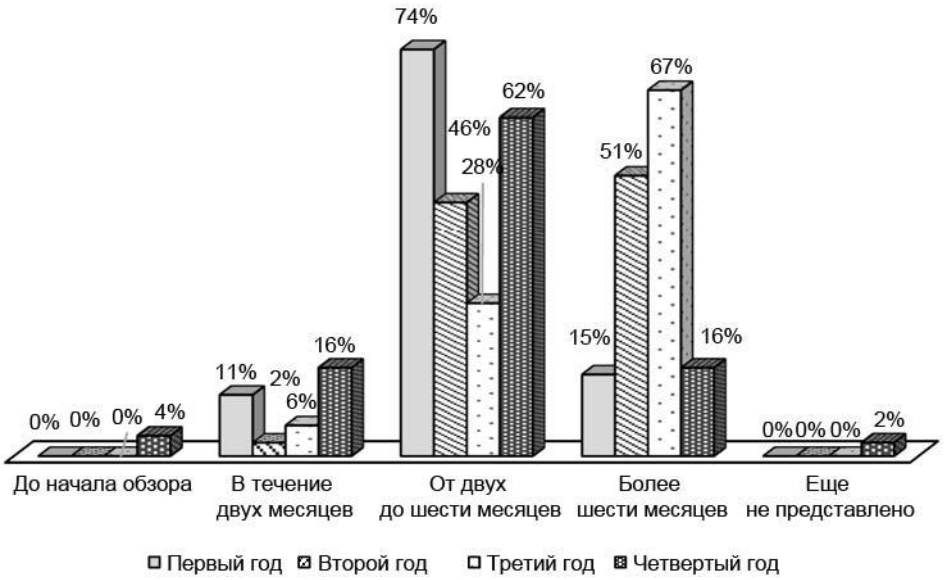
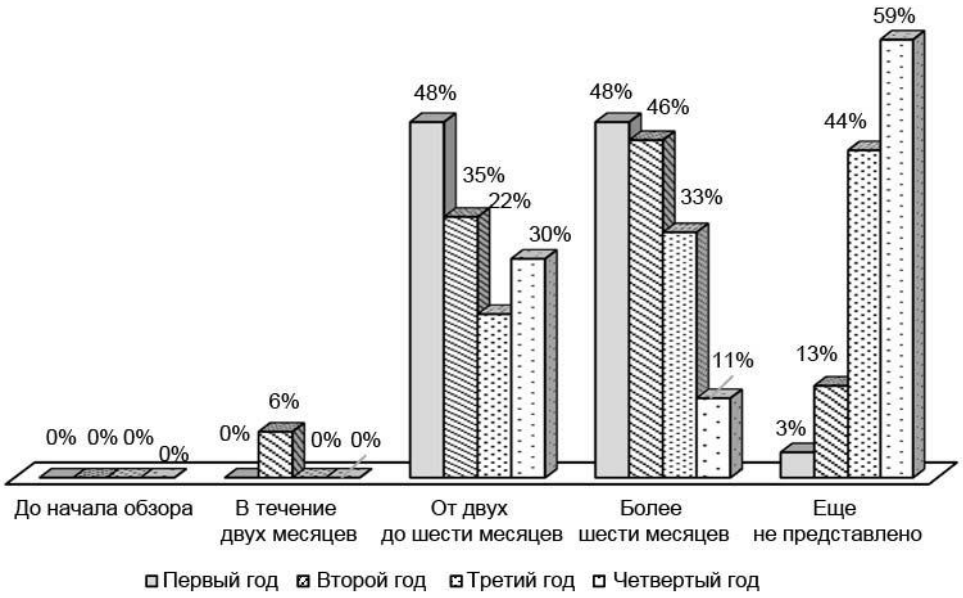


Рис. IV

Сроки представления ответов на контрольный перечень вопросов для самооценки государствами, в отношении которых проводится обзор в первый — четвертый годы второго цикла обзора (в месяцах)



38. При сравнении данных, представленных на рис. III и IV, видно, что государствам по-прежнему требуется значительно больше времени для представления ответов на контрольный перечень вопросов, несмотря на то что проходящие обзор государства регулярно информируются секретариатом о ходе подготовки обзора.

39. Для первых трех лет второго цикла обзора характерна понижательная тенденция: если в первый год около половины проходящих обзор государств-участников представили свои ответы на контрольный перечень в течение шести месяцев с момента начала обзора, то в третий год только четверть стран сделали это. Хотя в течение четвертого года можно отметить некоторое улучшение, на момент подготовки настоящего доклада более половины контрольных перечней вопросов для самооценки за этот год еще не были представлены, т.е. по прошествии более восьми месяцев с начала обзора.

4. Кабинетный обзор

40. Согласно пункту 21 руководства, в течение месяца после получения ответов на комплексный контрольный перечень вопросов для самооценки и любой дополнительной информации, представленной государством-участником, в отношении которого проводится обзор, правительственные эксперты представляют секретариату результаты кабинетного обзора.

Первый цикл обзора

41. На момент подготовки доклада не был завершен кабинетный обзор небольшого количества ответов на контрольный перечень вопросов для самооценки в рамках четвертого года первого цикла, что отчасти связано с поздним представлением информации и трудностями перевода.

Второй цикл обзора

42. На момент подготовки настоящего доклада все еще продолжался кабинетный обзор ответов на контрольный перечень вопросов в рамках ряда обзоров за первые три года второго цикла, в частности, из-за задержек с представлением

ответов на контрольный перечень вопросов, затрат времени на перевод в тех случаях, когда в рамках обзора использовалось более одного языка, и времени, необходимого для обзора контрольных перечней.

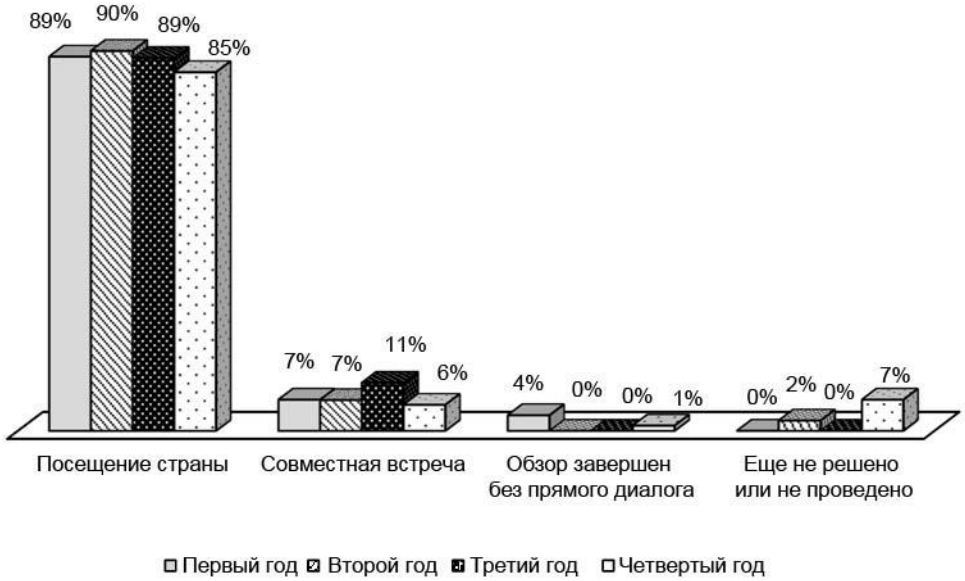
5. Дополнительные средства прямого диалога

43. В соответствии с пунктом 24 руководства и пунктом 29 круга ведения в случае поступления просьбы со стороны государства-участника, в отношении которого проводится обзор, кабинетный обзор дополняется любыми другими средствами прямого диалога, такими как посещение страны или проведение совместной встречи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене.

Первый цикл обзора

44. На момент подготовки настоящего доклада дополнительными средствами прямого диалога в форме посещения страны или проведения совместной встречи воспользовались 175 из 184 стран, в отношении которых проводился обзор. В рамках 27 обзоров за первый год было организовано посещение 24 стран и проведены две совместные встречи. В рамках 41 обзора за второй год было организовано посещение 37 стран и проведены три совместные встречи. В рамках 35 обзоров за третий год было организовано посещение 31 страны и проведены четыре совместные встречи. В рамках 81 обзора за четвертый год было организовано посещение 69 стран и проведены пять совместных встреч (см. рис. V). Еще несколько государств-участников договорились о применении дополнительных средств прямого диалога, а соответствующие мероприятия находятся на разных стадиях подготовки. В рамках других обзоров решение пока не принято. Лишь два государства-участника предпочли не проводить ни посещения страны, ни совместной встречи.

Рис. V
Первый цикл обзора: дополнительные средства прямого диалога между странами, использованные в рамках обзора



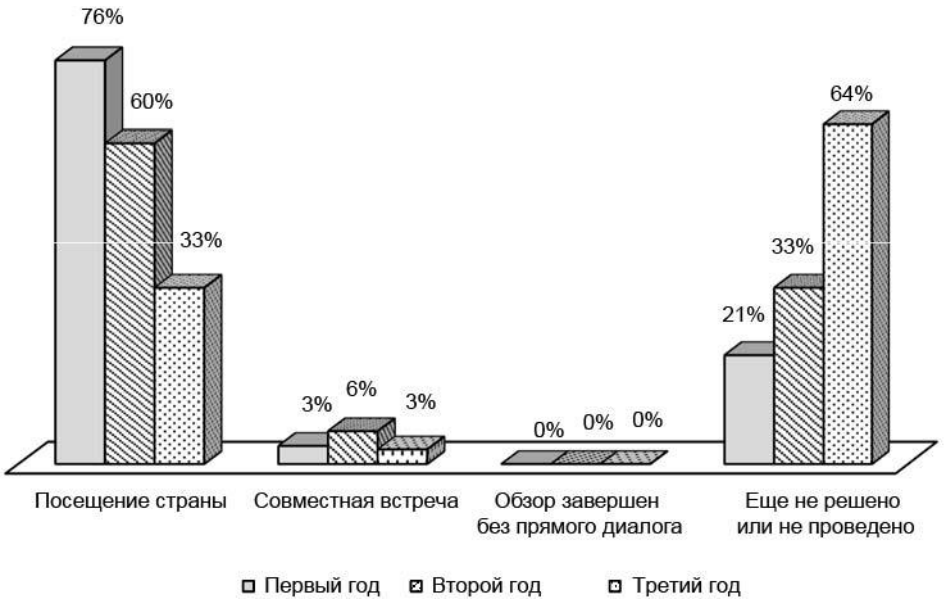
Второй цикл обзора

45. На момент подготовки настоящего доклада 22 из 29 государств-участников, в отношении которых проводится обзор в первый год второго цикла, организовали свое посещение в качестве дополнительного средства прямого диалога, а одно государство выбрало проведение совместной встречи в Вене. Были организованы поездки в 29 из 48 государств-участников, проходящих обзор во

второй год второго цикла. Были организованы поездки в 12 из 36 государств-участников, проходящих обзор в третий год второго цикла, а одно государство провело совместную встречу. На момент подготовки настоящего доклада согласовывались сроки посещения еще нескольких стран в рамках обзоров за первые три года второго цикла (см. рис. VI)[9].

Рис. VI

Первые три года второго цикла обзора: дополнительные средства прямого диалога между странами, использованные в рамках обзора[10]



6. Подготовка программы дополнительных мероприятий по установлению прямого диалога

46. Согласно пункту 24 руководства, посещение страны планирует и организует государство-участник, в отношении которого проводится обзор. Ответственные за поддержание контактов составляют программу посещения и представляют ее проводящим обзор экспертам и секретариату до начала поездки.

7. Взаимодействие с другими заинтересованными субъектами в ходе посещения стран

Первый цикл обзора

47. В 89 процентах случаев в рамках посещения стран в ходе первого цикла были организованы встречи с другими заинтересованными субъектами согласно пункту 30 круга ведения (см. рис. VII). В некоторых случаях такие встречи проводились в форме публичной дискуссии с участием представителей гражданского общества, частного сектора, научных кругов, профессиональных объединений и других национальных заинтересованных субъектов. В других случаях государства включали представителей научных кругов, гражданского общества, частного сектора и других национальных заинтересованных субъектов в состав комитетов, созданных для координации и курирования процесса обзора.

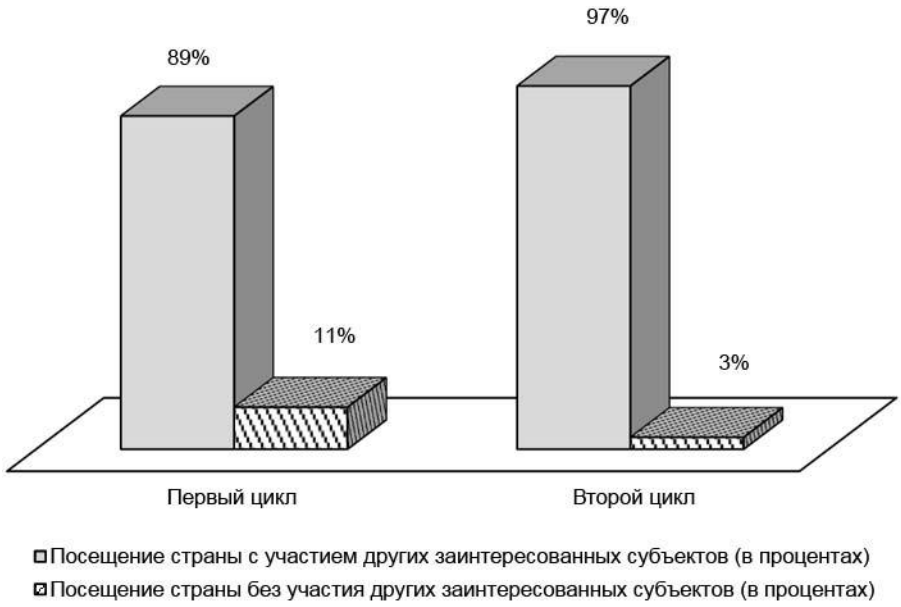
[9] Для одного государства-участника, проходящего обзор во второй год второго цикла, были проведены и посещение страны, и совместная встреча; эта совместная встреча на рис. VI не отображена.

[10] Прямого диалога между странами, в отношении которых проводится обзор в течение четвертого года второго цикла обзора Механизма, пока не состоялось.

Второй цикл обзора

48. На момент подготовки доклада встречи с другими заинтересованными субъектами в соответствии с пунктом 30 круга ведения были организованы в рамках почти всех посещений стран (96,8 процента), проведенных в первые три года второго цикла (см. рис. VII).

Рис. VII
Встречи с заинтересованными субъектами в ходе посещения стран, по циклам обзора



8. Итоги процесса странового обзора, публикация доклада о его результатах и языки обзора

49. В соответствии с пунктом 33 круга ведения и пунктом 30 руководства проводящие обзор правительственные эксперты должны подготовить страновой доклад об обзоре и его резюме в тесном сотрудничестве и координации с государством-участником, в отношении которого проводится обзор, и при содействии секретариата. В докладе должны быть указаны достигнутые результаты, успешные виды практики и трудности, а также изложены комментарии в отношении осуществления Конвенции. Если это уместно, в докладе также должны быть указаны выявленные потребности в технической помощи в целях улучшения осуществления Конвенции.

Первый цикл обзора

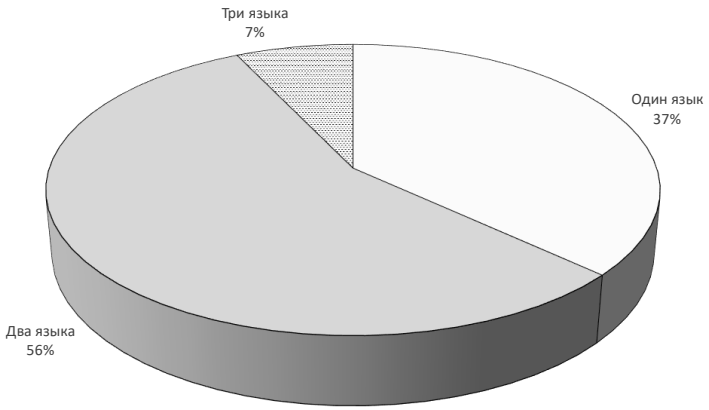
50. На момент подготовки настоящего доклада завершена подготовка в общей сложности 169 резюме и 157 страновых докладов; Группе по обзору хода осуществления представлены 27 резюме, подготовленных по итогам обзоров первого года. По итогам обзоров второго года подготовлены 40 резюме, которые были представлены Группе. По итогам обзоров третьего года подготовлены 34 резюме, которые были представлены Группе. По итогам обзоров четвертого года подготовлены и представлены 68 резюме и завершается подготовка еще нескольких.

51. На сегодняшний день в рамках первого цикла завершены 157 страновых обзоров, а еще 27 находятся на разных стадиях подготовки. Следует отметить, что, хотя работа над полными докладами о результатах этих 27 обзоров еще не завершена, по 12 из них уже готовы резюме.

52. Резюме докладов о результатах обзоров размещены в интернете на странице с документацией Группы по обзору хода осуществления и страницах, посвященных отдельным странам (https://www.unodc.org/unodc/ru/corruption/country-profile/index.html). На момент подготовки настоящего доклада на вебсайте УНП ООН по просьбе заинтересованных государств-участников были опубликованы 85 докладов о результатах страновых обзоров, проведенных в рамках первого цикла. В зависимости от языка и количества приложений объем докладов составляет примерно от 100 до 500 страниц и более[11].

53. В некоторых случаях правительственные эксперты соглашались проводить обзор не на своем предпочтительном языке, при проведении же большинства обзоров использовалось несколько официальных языков Организации Объединенных Наций. В рамках 67 из 184 обзоров использовался один официальный язык, в рамках 102 обзоров — два официальных языка, в рамках 13 обзоров — три официальных языка. В двух случаях решение об используемом языке или языках пока не принято (см. рис. VIII).

Рис. VIII
Первый цикл обзора: количество официальных языков Организации Объединенных Наций, использованных в рамках обзора



Примечание. На рисунке не отображены страновые обзоры, в рамках которых решение об используемом языке или языках пока не принято.

Второй цикл обзора

54. На момент подготовки настоящего доклада были готовы 20 резюме и 11 докладов о результатах обзора за первый год второго цикла, тогда как за второй год второго цикла подготовлены 15 резюме и шесть докладов о результатах обзора, отчасти из-за задержек в представлении ответов на контрольный перечень вопросов и организации посещений стран. За третий год второго цикла не подготовлено ни одного резюме или доклада о результатах странового обзора.

55. Что касается первого года второго цикла обзора, то в рамках 11 обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, в рамках 15 обзоров — два официальных языка, в рамках трех обзоров — три официальных языка.

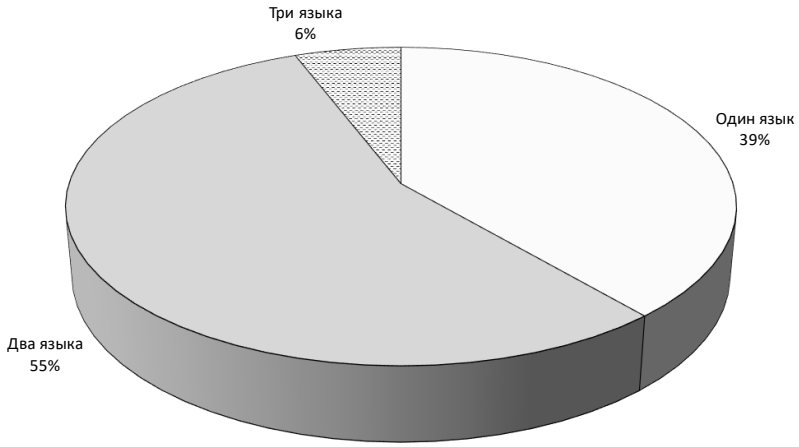
[11] Подробности о расходах на письменный перевод приводятся в документе CAC/COSP/IRG/2019/8.

56. Что касается второго года второго цикла обзора, то в рамках 15 обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, в рамках 25 обзоров — два официальных языка, в рамках четырех обзоров — три официальных языка. На момент подготовки настоящего доклада решение о языке в рамках четырех обзоров пока не принято.

57. Что касается третьего года второго цикла обзора, то в рамках 16 обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, а в рамках 16 обзоров — два официальных языка. На момент подготовки настоящего доклада решение о языке в рамках четырех обзоров пока не принято (см. рис. IX).

58. Что касается четвертого года второго цикла, то в рамках четырех обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, а в рамках 10 обзоров — два официальных языка. На момент подготовки настоящего доклада решения о языке в рамках 23 обзоров пока не приняты.

Рис. IX
Первый — четвертый годы второго цикла обзора: количество официальных языков Организации Объединенных Наций, использованных в рамках обзора



Примечание. На рисунке не отображены страновые обзоры, в рамках которых решение об используемом языке или языках пока не принято.

E. Подготовительные курсы для ответственных за поддержание контактов и правительственных экспертов, участвующих в функционировании Механизма обзора хода осуществления

59. В соответствии с пунктом 32 круга ведения Механизма и пунктом 11 руководства по проведению страновых обзоров для секретариата и правительственных экспертов секретариат организует периодические подготовительные курсы для ответственных за поддержание контактов и правительственных экспертов, участвующих в обзорах. Такие курсы позволяют ознакомить ответственных и экспертов с содержанием руководства и расширить их возможности по участию в процессе обзора.

Первый цикл обзора

60. К настоящему времени в рамках первого цикла обзоров подготовку прошли свыше 1 800 экспертов, что способствовало формированию глобального сообщества специалистов по борьбе с коррупцией. Более чем для 40 государств были организованы национальные подготовительные курсы и предоставлена специальная помощь, а с июня 2013 года были организованы также семь региональных подготовительных курсов.

Второй цикл обзора

61. По состоянию на март 2020 года в рамках второго цикла обзоров было организовано девять региональных и 13 глобальных подготовительных мероприятий. В частности, для экономии средств проходящих обзор государств-участников и секретариата учебные мероприятия проводились встык с сессиями Группы по обзору хода осуществления. Кроме того, государства-участники, в отношении которых проводится обзор, могли получить индивидуальную помощь в подготовке к обзору, в частности помощь в заполнении контрольного перечня вопросов со стороны УНП ООН.

62. На момент подготовки настоящего доклада специальную подготовку по Механизму обзора хода осуществления прошли свыше 1 300 ответственных за поддержание контактов и правительственных экспертов, из которых свыше 900 участвовали в региональных и глобальных подготовительных мероприятиях для второго цикла обзоров. В целом в рамках дополнительной технической помощи, предоставляемой правительствам для оказания им поддержки в заполнении контрольного перечня вопросов, прошли подготовку в общей сложности более 1600 человек.

III. Анализ функционирования Механизма и дальнейшие шаги[12]

Сохраняющиеся задержки в завершении страновых обзоров

63. Еще на пятой сессии Конференции государств-участников секретариат подчеркнул, что обзор главы II Конвенции, которая содержит весьма далеко идущие положения, также, возможно, потребует проведения национальных консультаций между многими департаментами и учреждениями[13]. Ожидалось, что такие консультации могут привести к задержкам, в частности касательно сбора достаточной информации для обеспечения обоснованного анализа для обзоров. При сравнении времени, потребовавшегося государствам-участникам на подготовку ответов на контрольный перечень вопросов в рамках первого и второго циклов, можно заметить, что представление ответов в рамках второго цикла происходило с большей задержкой, несмотря на то что в рамках второго цикла можно было использовать опыт и знания, накопленные в ходе первого цикла.

64. Секретариат старался предупреждать государства-участники об ожидаемых задержках еще до начала обзоров. С этой целью до начала второго и третьего годов второго цикла для ответственных за поддержание контактов и правительственных экспертов были организованы подготовительные курсы. Досрочное проведение подготовки ответственных за поддержание контактов до начала страновых обзоров способствовало тому, что большинство ответственных было назначено до официальной даты начала обзора.

65. Государства-участники, проходящие обзор в рамках второго цикла, часто называют причиной задержки с представлением ответов на контрольный перечень вопросов главу II Конвенции, касающуюся мер по предупреждению

[12] Большая часть информации, содержащейся в настоящем разделе, приводится в документах CAC/COSP/IRG/2018/2 и CAC/COSP/IRG/2018/CRP.13.

[13] См. CAC/COSP/2013/14.

коррупции. Ситуацию еще более осложняет необходимость проведения консультаций с широким кругом заинтересованных сторон, особенно в государствах с федеративным устройством или несколькими правовыми системами, поскольку информацию и материалы часто приходится запрашивать как на федеральном уровне, так и на уровне отдельных субъектов.

66. Секретариат также заметил, что ряд государств, которые проводили обзор в течение первых двух лет, впоследствии сами стали объектом обзора во второй и третий годы и наоборот, что привело к существенному увеличению нагрузки для всех участвующих в этом сторон. Перетекание сроков на последующие годы второго цикла уже начало негативно сказываться на способности государств и секретариата одновременно проводить как затянувшиеся обзоры, так и обзоры последующего года.

67. Подробный анализ, проведенный Секретариатом до восьмой сессии Конференции и содержащийся в записке Секретариата под названием «Функционирование Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности его второй цикл обзора, и меры, необходимые для его завершения» (CAC/COSP/2019/12), показал, что задержки накапливаются на протяжении всего процесса обзора и во все годы проведения обзора, при этом медианное значение продолжительности периода проведения странового обзора составляет более 31 месяца для обзоров в первый год второго цикла. Если предположить, что проведение обзоров будет продолжаться нынешними темпами, то к предполагаемому сроку окончания цикла, т.е. к июню 2021 года, будет завершено менее половины обзоров, проведенных в четвертый и пятый годы второго цикла. В случае обзоров второго цикла наблюдаются более значительные задержки, чем в периоды первого цикла. Более того, в течение всех циклов обзоров наблюдается увеличение продолжительности их проведения.

68. С целью устранения задержек в своем решении 8/1 Конференция: a) постановила продлить продолжительность второго цикла функционирования Механизма на три года, т.е. до июня 2024 года, с тем чтобы обеспечить возможность завершения страновых обзоров в рамках этого цикла; и b) призвала государства-участники ускорить проведение второго цикла.

Дальнейшие шаги

69. Государствам-участникам и секретариату потребуется приложить значительные усилия, чтобы обратить вспять наблюдаемый процесс замедления и завершить второй цикл в течение этого продленного периода времени. С учетом задержки с представлением ответов на контрольный перечень вопросов и других этапов процесса обзора по-прежнему сохраняются основания для серьезного беспокойства относительно продолжительности отдельных страновых обзоров второго цикла и обусловленной этим общей продолжительности этого цикла.

70. Секретариат продолжит пристально следить за представлением ответов на контрольный перечень вопросов, другими этапами процесса обзора, а также общим ходом обзоров и будет информировать Группу о достигнутом прогрессе и функционировании Механизма в течение второго цикла в целом. Чтобы иметь возможность отслеживать прогресс, достигнутый на различных этапах индивидуальных обзоров, секретариат изучает ряд инструментов и мер, включая использование информационных технологий, которые могли бы позволить ему более инициативно устранять задержки; он будет держать Группу в курсе этой работы.

71. Группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, как дополнительно мотивировать все государства-участники к тому, чтобы они удвоили свои усилия по недопущению дальнейших задержек, ставящих под угрозу надлежащее функционирование Механизма и выполнение этой работы в установленный срок.